

Kulturmarkt Zürich
29. November, 20 Uhr

[lo:rən]
Übersetzerhaus Looren

چ لآ X

Texte ohne Grenzen

متن های بی مرز

poetisch politisch
Afghanischer Lyrikabend
mit szenischer Lesung,
Gespräch und Musik.

چ گ

poetisch politisch

Jafar Sael und Abdul Azim Siddiqi

Die afghanische Literatur blickt auf eine lange lyrische Tradition zurück. Nicht nur dieser poetische Kanon, sondern auch die politische Situation beeinflussen das Schreiben zeitgenössischer afghanischer Autoren. Wir stellen zwei Schriftsteller vor, die in der Schweiz leben und auf Dari schreiben: den Übersetzer und Dichter Abdul Azim Siddiqi sowie den Lyriker Jafar Sael. Die beiden verstehen ihre Literatur als Reflexionsraum für die politische Realität in Afghanistan. Sie unterhalten sich darüber, wieso Poesie und Politik so nahe beieinanderliegen und präsentieren ihre Texte auf Dari und auf Deutsch. Freuen Sie sich auf eine zweisprachige szenische Lesung umrahmt von persischer Musik!

Ab 19 Uhr: Barbetrieb und persische Suppe

20 Uhr: Veranstaltungsbeginn

Musik: Duo Kaboul mit Khaled Arman (Rubab) und Siar Hashimi (Perkussion)

Moderation: Jennifer Khakshouri

Deutsche Lesung: Rula Badeen

Regie: Zarina Tadjibaeva

Tickets



Unterstützt durch:



LANDIS & GYR STIFTUNG



ERNST GÖHNER STIFTUNG

Partner:



Radio Peyk



ZARINA

JULI